



Craig Latimer
Supervisor of Elections
GOVERNOR'S STERLING AWARD RECIPIENT

Multilingual Access To Elections

Budget Considerations

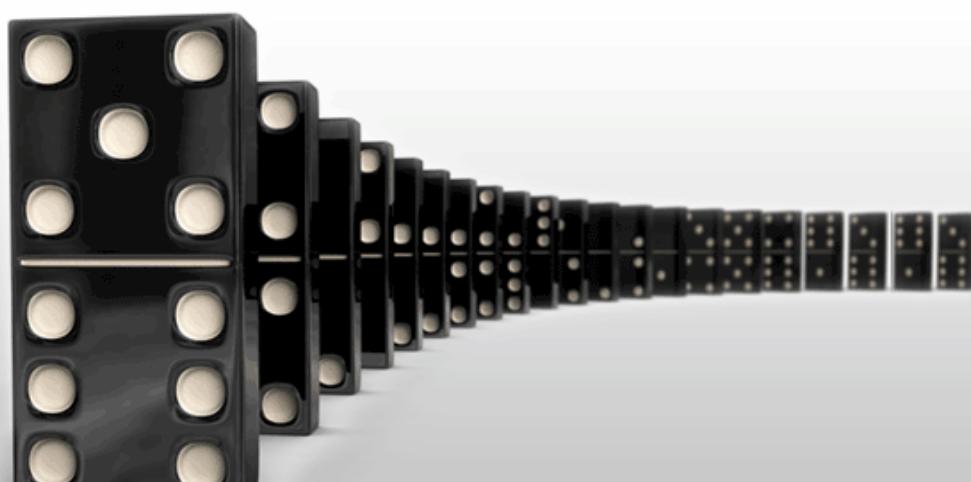
¿ESTÁ LISTO
PARA
VOTAR?

www.VoteHillsborough.org



Two Primary Considerations

1. Translation (direct cost)
2. Space (indirect costs)



Craig Latimer
Supervisor of Elections
GOVERNOR'S STERLING AWARD RECIPIENT



Craig Latimer
Supervisor of Elections

SHARE RESOURCES!

No need to start from scratch when other elections offices
already have translated materials.



GOVERNOR'S STERLING AWARD RECIPIENT



Working with Translation



Craig Latimer
Supervisor of Elections
GOVERNOR'S STERLING AWARD RECIPIENT

1. Start with a Style Sheet and Glossary to build consistency across products.
2. Ask about lower cost for proofing or translating frequently used words.
3. Remember that bilingual staff members may not have the writing skills needed for professional translation.

Thinking about Space

Adding a second language will make your ballot twice as long.

That affects:

- paper cost
- postage cost
- printing costs
(toner, maintenance)
- warehouse storage space
- scanning at polling places
- mail ballot processing
- recounts



Craig Latimer
Supervisor of Elections

GOVERNOR'S STERLING AWARD RECIPIENT

More about Space



Craig Latimer
Supervisor of Elections
GOVERNOR'S STERLING AWARD RECIPIENT

1. Adding languages to legal notices requires buying additional publication space.
2. Creating voter information and marketing materials in multiple languages affects design, printing cost, and space needed to display materials.

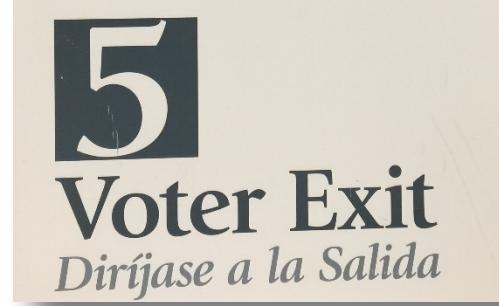
All the different places
we serve voters in
English & Spanish



Craig Latimer
Supervisor of Elections
GOVERNOR'S STERLING AWARD RECIPIENT

1. All direct mail to voters
2. Notices to voters that are publically posted or published (candidate withdrawal, potentially ineligible voters, public meeting notices, etc.)
3. Ballots and sample ballots
4. Vote By Mail envelopes and instructional materials
5. ADA-compliant ballot marking devices (audio)
6. Voter oath, provisional ballot envelopes, other forms in polling places
7. Signs in polling places
8. Informational displays in the community
9. Email newsletters
10. Staff in offices and polling places
11. Website
12. Media outreach

Examples



SOBRE DE CONFIDENCIALIDAD

COLOQUE LA BOLETA EN
ESTE SOBRE DE
CONFIDENCIALIDAD

VEA EL INTERIOR DEL SOBRE DE
CONFIDENCIALIDAD PARA INSTRUCCIONES
PUEDE REALIZAR EL SEGUIMIENTO DEL ESTADO DE SU
SOLICITUD EN NUESTRO SITIO WEB:
VOTEHILLSBOROUGH.ORG

Para votar, rellene totalmente el óvalo próximo a su selección.

Use sólo un bolígrafo de TINTA NEGRA.

Plazo para solicitar el envío de Boletas por
Correo:

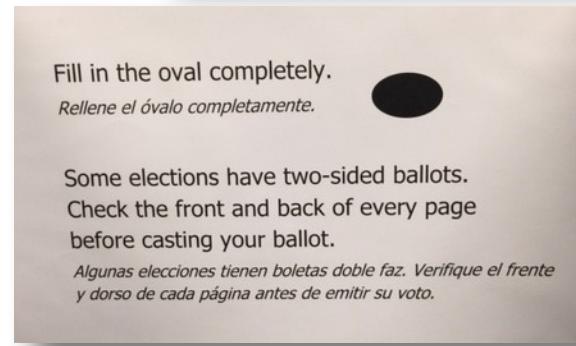
24 de agosto para la Elección Primaria
2 de noviembre para la Elección General

Si usted tiene alguna pregunta o si ha
cometido un error y necesita una nueva
boleta, póngase en contacto con el Condado
de Hillsborough Supervisor de Elecciones
al (813) 612-4180

PLACE BALLOT IN THIS
SECURITY SLEEVE

SEE INSIDE OF THIS SECURITY SLEEVE
FOR INSTRUCTIONS
YOU CAN TRACK THE STATUS OF YOUR REQUEST
ON OUR WEBSITE:
VOTEHILLSBOROUGH.ORG

SECURITY SLEEVE



Craig Latimer
Supervisor of Elections
GOVERNOR'S STERLING AWARD RECIPIENT



Craig Latimer Supervisor of Elections

Our Vision: To be the best place in America to vote

GOVERNOR'S
STERLING
AWARD
RECIPIENT

For more information:

Craig Latimer

Hillsborough County Supervisor of Elections

clatimer@hcsoe.org

(813) 744-5900

